

INTERNATIONAL GCSE

Chinese (9-1)

EXEMPLARS WITH EXAMINER COMMENTARIES

PAPER 1R

Pearson Edexcel International GCSE in Chinese (4CN1)



Contents

Introduction	3
1.1 About this booklet	3
1.2 How to use this booklet	3
1.3 Further support	4
Question 3	4
Exemplar response A	4
Exemplar response B	5
Question 7	6
Exemplar response A	7
Exemplar response B	9
Exemplar response C	11

Introduction

1.1 About this booklet

This booklet has been produced to support teachers delivering the Pearson Edexcel International GCSE in Chinese specification. The Paper 1 exemplar materials will enable teachers to guide their students in the application of knowledge and skills required to successfully complete this course. The booklet looks at questions 3 and 7 from the June 2019 examination series, showing real candidate responses to questions and how examiners have applied the mark schemes to demonstrate how student responses should be marked.

1.2 How to use this booklet

Each example covered in this booklet contains:

- Question
- Example responses for the selected question
- Example of the marker grading decision based on the mark scheme, accompanied by examiner commentary including the explanation for the decision and guidance on how the answer can be improved to earn more marks
- Mark scheme.

The examples highlight the achievement of the assessment objectives at lower to higher levels of candidate responses.

Centres should use the commentaries on the exemplification of marker decisions to support their internal assessment of students and incorporate examination skills into the delivery of the specification.

1.3 Further support

A range of materials are available from the Pearson qualifications website to support you in planning and delivering this specification.

Centres may find it beneficial to review this document in conjunction with the [Examiner's Report](#) and other assessment and support materials available on the [Pearson Qualifications website](#).

Question 3

A school trip

3. Meimei is talking about her school trip. Fill in the spaces **in English** or using numbers.

Mark scheme for question 3

Question number	Answer	Mark
3(a)	history museum	1
3(b)	school bus / school minibus	1
3(c)	Maths (teacher)	1
	Chemistry (teacher)	1
3(d)	5	1
3(e)	4	1

Exemplar response A

A school trip

3 Meimei is talking about her school trip. Fill in the spaces **in English** or using numbers.

Example: Date of the trip: 2nd April

(a) This year's trip destination: visit museum (1)

(b) Transport used to go to the venue: school bus (1)

(c) Subject teachers who went with them: math ~~math~~ teacher and
..... chemistry teacher (2)

(d) Entrance fee: 5 kuai (1)

(e) How long they stayed: 4 hours (1)

(Total for Question 3 = 6 marks)

Examiner's comments:

This response was given 5 marks.

The candidate performed well in this question. Apart from part 3(a), all other responses were correct. In part 3(a), the candidate answered "visit museum". However, the term in the transcript is "历史博物馆" and so quite specific. Thus the required answer was 'history museum' and this candidate was not awarded the mark.

In part 3(b), the transcript mentioned "校车", the candidate answered "school bus", which is a correct answer. "School minibus" was also accepted as a correct answer.

In part 3(c), the terms in the transcript were "数学老师" and "化学老师". Candidates were expected to answer give the full answers "Maths (teacher)" or "Mathematics (teacher)" and "Chemistry (teacher)" to be awarded the mark. This candidate answered correctly.

In parts 3(d) and 3(e), the transcript mentioned "五块钱" and "四个小时". These numbers are quite straight forward. Candidates were free to write either in numerals, i.e. 5 and 4; or write out the terms in full i.e. 'five' and 'four'.

Exemplar response B

A school trip

3 Meimei is talking about her school trip. Fill in the spaces in English or using numbers.

Example: Date of the trip: 2nd April

(a) This year's trip destination: ~~visit~~ museum (1)

(b) Transport used to go to the venue: bus (1)

(c) Subject teachers who went with them: math teacher and chemical teacher (2)

(d) Entrance fee: 5 kuai (1)

(e) How long they stayed: 4 hours (1)

(Total for Question 3 = 6 marks)

Examiner's comments:

This response was given 3 marks.

The candidate made a fair attempt at this question. The responses to the first part of 3(c), together with those to parts 3(d) and 3(e) were correct. "Math" and "Maths" were both accepted as abbreviations of "Mathematics".

The response to part 3(a) was not detailed enough, as the word "history" was missing, so this mark was not awarded.

In part 3(b), the transcript gave "校车", which is "school bus" or "school minibus". However, this candidate answered "bus", which is the translation of "公共汽车". Thus, the mark for part 3(b) was not awarded. Candidates need to give full responses to questions.

In the second part of 3(c), this candidate responded "chemical teacher", which is different to the correct answer "Chemistry (teacher)". Even though correct spelling and grammatical accuracy are not absolute requirements in this paper, the response should be comprehensible. Ambiguous responses will not be awarded any marks.

Question 7

Sport

7. Listen to the conversation between two friends. Answer the questions **in English**. You do not need to write full sentences.

Mark scheme for question 7

Question number	Answer	Accept	Reject	Mark
7(a)	close to the running track	convenient		1
7(b)	can run with her father		her father likes running	1
7(c)	sore feet if run too long	sore feet		1
7(d)	could take part in the competition (in the future)	plays well		1
7(e)	friends are not interested	has nobody to practise with		1
7(f)	badminton courts far away			1

Exemplar response A

Sport

- 7 Listen to the conversation between two friends. Answer the questions in English. You do not need to write full sentences.

	Advantages	Disadvantages
Example: Swimming	Reduces pressure	Water very cold
Running	(a) The home near the playground. (b) Running with father	(c) The foot may have ache.
Playing badminton	(d) Teacher say can join in match	(e) Nobody play badminton with her. (f) The gym further with home.

(Total for Question 7 = 6 marks)

TOTAL FOR PAPER = 40 MARKS

Examiner's comments:

This response was given 5 marks.

This candidate answered this question quite well. All marks were awarded except in part 7(a).

For part 7(a), both "close to the running track" or "convenient" were accepted as correct responses according to the mark scheme. This candidate answered "the home near the proground". Had the candidate written "playground", the mark would have been awarded; however, "proground" was judged as being too far away from the correct spelling to be comprehensible and thus the mark was not awarded.

In part 7(b), this candidate responded "running with father". This mark was awarded as the response contains the main element in the transcript "有时候和他一起跑".

In part 7(c), the transcript mentioned "我的脚还是会疼", both "脚" and "疼" are the key elements. The candidate responded "The foot may ache", which included both key words "foot" and "ache" so the mark was awarded.

In part 7(d), the candidate answered "Teacher say can join in match" - the mark was awarded as the key elements "参加" and "比赛" were present. Synonyms of words given in the mark scheme are accepted provided that there is no ambiguity.

The answer in part 7(e) was correct. The candidate answered "Nobody plays badminton with her", which is a correct interpretation of the Chinese phrase "没有人和我打". Thus, this mark was awarded.

In part 7(f), the candidate responded "the gym further with home". This mark was awarded, although the poor quality of language means that the response is bordering on ambiguity. Ideally, the candidate should have written something along the lines of "The gym is far from home". The transcript mentioned "羽毛球场离我家都很远". The mark was awarded as "further" did convey the idea that it was a great distance from home, but candidates should take care to choose the correct terms to answer the questions. The glossary in the specification contains a lot of English terms of some common Chinese words and phrases which candidates should be familiar with.

Exemplar response B

Sport

- 7 Listen to the conversation between two friends. Answer the questions in English. You do not need to write full sentences.

	Advantages	Disadvantages
Example: Swimming	Reduces pressure	Water very cold
Running	(a) Sports centre is near her home (b) her father likes running, too.	(c) her legs hurt
Playing badminton	(d) She plays well.	(e) nobody plays with her (f) the court is far from her home

(Total for Question 7 = 6 marks)

TOTAL FOR PAPER = 40 MARKS

Examiner's comments:

This response was given 3 marks.

The candidate's response to this question was poor. The marks for parts 7(d), 7(e) and 7(f) were awarded, but not those for parts 7(a), 7(b) and 7(c).

In part 7a, the candidate responded “sports centre near her home”. However, the transcript mentioned the term “运动场”, which should be translated as “sports ground” or “stadium”. “Running track” was also accepted, but “sports centre” was not, as the words “sports centre”, “运动中心”, implies a building, which is not the same.

In part 7(b), the phrase “我的爸爸也喜欢跑步” was present in the recording. However, this is not an advantage of running from the speaker’s perspective. The key element that was an advantage from the speaker’s perspective was “有时候和他一起跑”. Candidates should take care to write down the most appropriate part of what they hear as the answer.

In part 7(c), the candidate wrote “legs” instead of “feet”: “脚” and “腿” are different and candidates should not mix them up. This response was not accepted. This was the most common mistake made by candidates on the entire paper.

This candidate answered “She plays well”, “Nobody plays with her” and “The court is far from her home” in parts 7(d), 7(e) and 7(f) respectively. All these three answers were accepted and the marks were awarded.

Exemplar response C

Sport

7 Listen to the conversation between two friends. Answer the questions in English. You do not need to write full sentences.

	Advantages	Disadvantages
Example: Swimming	Reduces pressure	Water very cold
Running	(a) Sportsground is near to home, convenient (b) Dad likes running, can run together	(c) Cannot run for too long, legs painful
Playing badminton	(d) Badminton Represent school to join competition, play well	(e) No friends like to play badminton together (f) Badminton court is too far from home

(Total for Question 7 = 6 marks)

TOTAL FOR PAPER = 40 MARKS

Examiner's comments:

This response was given 4 marks.

This candidate's response to this question was fair.

The answer to part 7(a) was correct, as the candidate responded "Sportsground is near to home, convenient", which was absolutely fine. This is a correct interpretation of "我的家就在运动场旁边，去跑步很方便".

The answer to part 7(b) was also accepted. The candidate answered "Dad likes running, can run together". The main element of "和他一起跑" is very clear.

However, this candidate was not awarded the mark for part 7(c). The candidate responded "cannot run for too long, legs painful". As in the case as exemplar response B above, the candidate mixed up "脚" and "腿".

The response to part 7(d) was also incorrect. The candidate answered "represent school to join competition, play well". Even though the transcript mentioned "将来可以去参加学校的比赛", it did not imply the idea that she can "represent" the school. Some candidates made a similar mistake, in that they answered that the speaker could join the "school team". These answers were not accepted as they were not mentioned in the transcript. Candidates should make sure that their answers stick as closely as possible to the transcript. Giving additional information, which is not in the transcript, may result in losing marks.

The candidate was awarded marks for parts 7(e) and 7(f). The responses "No friends like to play badminton together" and "Badminton court is too far from home" were accepted. Ideally, the candidate should have written "No friends like to play badminton with me" for part 7(e), which is a closer translation of "没有人和我打".

For information about Pearson Qualifications, including Pearson Edexcel, BTEC and LCCI qualifications visit qualifications.pearson.com

Edexcel and BTEC are registered trademarks of Pearson Education Limited

Pearson Education Limited. Registered in England and Wales No. 872828
Registered Office: 80 Strand, London WC2R 0RL

VAT Reg No GB 278 537121

Getty Images: Alex Belmonlinsky